



SOMOS EL CUERPO DE CRISTO / WE ARE THE BODY OF CHRIST

Jaime Cortez

Refrain: All

So-mos el cuer-po de Cris-to. *We are the bod-y of*  
 So-mos el cuer-po de Cris-to. *We are the bod-y of*

Christ. *¶ He-mos o - í - do el lla - ma - do; we've an - swer - ed*  
 Christ. *Tra - e - mos su san - to men - sa - je. We come to*

1 *to Verses* 2 *Cantor* Final

*"Yes," to the call of the Lord.* 3. *Que world.*  
*bring the good news to the world.*

Verses  
 Cantor

1. Dios vie-ne al mun-do a tra - vés de no-so-tros. } *So-mos el cuer-po de*  
 mun-do a cum-plir la mi-sión de la j-gle-sia,  
 2. Ca - dá per - so - na es par-te del rei-no; }  
 To - das las ra - zas que ha-bí-tan la tie-rra,  
 3. nues-tras ac - cio - nes re - fle-jen jus - ti - cia; }  
 Va - mos al mun-do a cui - dar su re - ba - ño.

Cantor

1-3. Cris-to. } *1. God is re-vealed when we love one an - oth - er.*  
*Bring - ing the light of God's mer - cy to oth - ers,*  
*2. Put - ting a stop to all dis - crim - i - na - tion,*  
*All are in - vit - ed to feast in the ban - quet.*  
*3. Stop - ping a - buse and re - liev - ing the hun - gry,*  
*Serv - ing each oth - er we build up the king - dom;*

All 1 *Cantor* 2 *to Refrain*

1-3. *We are the bod - y of Christ.* } *1. Al*  
*Christ.* } *2. ¶*  
*3. ¶*



## LORD, HAVE MERCY/KYRIE, ELEISON

*Mass of Christ the Savior*  
Dan Schutte

Cantor/Choir; All repeat

# GLORY TO GOD/GLORIA

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador  
Dan Schutte



Glo-ry to God. Glo-ry to God. Glo-ry to  
Glo-ria a Dios. Glo-ria a Dios. Glo-ria a



God in the high - est, and on earth peace, on  
Dios en el cie - lo, y en la tie - rra paz a los



earth peace to peo - ple of good will.  
hom - bres, paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.



will. A - men. A - men.  
ñor. A - mén. A - mén.

1. *Por tu inmensa gloria te alabamos,  
te bendicimos, te adoramos,  
te glorificamos, te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.*

2. *Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;  
tú que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del mundo,  
atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la derecha,  
a la derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros.*

3. *Porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre.*

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.  
Spanish text, *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops –  
Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.  
Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.  
Published by OCP. All rights reserved.

Respuesta II

¡Di - cho - so el que te - me al Se - ñor,  
y si - gue sus ca - mi - nos!

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. ¡Dichoso el que teme al Señor,<br/>y sigue sus caminos!<br/>Comerás del fruto de tu trabajo,<br/>serás dichoso, te irá bien.</p> <p>2. Tu mujer, como parra fecunda,<br/>en medio de tu casa;</p> | <p>tus hijos, como renuevos de olivo,<br/>alrededor de tu mesa.</p> <p>3. Ésta es la bendición del hombre<br/>que teme al Señor.<br/>Que el Señor te bendiga desde Sión,<br/>que veas la prosperidad de Jerusalén,<br/>todos los días de tu vida.</p> |
|---|---|

Letra: Salmo 127 (128), 1-2. 3. 4-5, © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados.  
Con las debidas licencias. Música © 1999, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



## GOSPEL ACCLAMATION: ALLELUIA/ ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO: ALELUYA

*Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*  
Dan Schutte

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.  
A - le - lu - ya. A - le - lu - ya. A - le - lu - ya.

Music © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

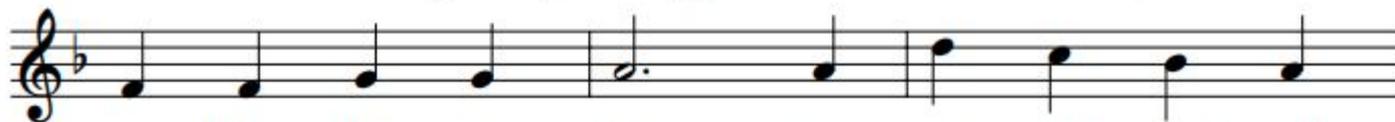


# RECIBE, PADRE ETERNO

Tradicional



1. Re - ci - be, Pa - dre e - ter - no, del  
2. Un so - lo cuer - po so - mos, y  
3. Ben - di - ce el pan y el vi - no, Al -



1. pue - blo fiel el don que con el pan y el  
2. miem - bros de Je - sús; u - ná - mo - nos con  
3. tí - si - mo Se - ñor, y a - so - cia a to - do el



1. vi - no se o - fre - ce en o - bla - ción.  
2. Cris - to cual par - te de su cruz.  
3. mun - do con Cris - to Re - den - tor.

Letra y música: Tradicional.

# ESTE PAN Y VINO

Carmelo Erdozain



## *Estrillo*



Es - te pan y vi - no, Se - ñor, se trans - for - ma - rán



en tu cuer - po y san - gre, Se - ñor, en nues - tro man - jar.

## *Estrofas*



1. Gra - cias al sol y al la - bra - dor en el al -  
2. Lo que sem - bré con mi do - lor, lo que pe -



1. tar flo - re - cen hoy las es - pi - gas,  
2. dí en mi o - ra - ción, hoy son fru - tos,



1. los ra - ci - mos que pre - sen - ta - mos a Dios.  
2. son o - fren - das que pre - sen - ta - mos a Dios.

# HOLY/SANTO



Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador  
Dan Schutte



English Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.  
Español *San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del u - ni - ver - so.*  
Biling. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.



Heav-en and earth are full, are full of your glo - ry.  
*Lle-nos es - tán el cie - lo y la tie-rra de tu glo-ria.*  
*Lle-nos es - tán el cie - lo y la tie-rra de tu glo-ria.*



Ho - san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.  
*Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na en el cie - lo.*  
Ho - san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.



⁂ Bless - ed is he who comes, who comes in the name of the Lord.  
*Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.*  
*Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.*

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.  
Spanish text, *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops –  
Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.  
Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.  
Published by OCP. All rights reserved.



## WE PROCLAIM YOUR DEATH/ANUNCIAMOS TU MUERTE

Dan Schutte

*Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*



We pro-claim your Death, O Lord, and pro-fess your  
*A-nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos tu*



Res - ur - rec - tion un - til you come a - gain.  
*re - su - rrec - ción. † ¡Ven, Se - ñor Je - sús!*

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops –

Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.

Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.

Published by OCP. All rights reserved.



# AMEN

*Mass of Christ the Savior*  
Dan Schutte



Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.



# LAMB OF GOD/CORDERO DE DIOS

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador

Dan Schutte

*γ* Lamb of God, you take a-way the  
*Cor - de - ro de Dios, que qui-tas el pe -*

1, 2  
sins of the world, have mer-cy on us.  
*ca - do del mun-do, ten pie-dad de no - so-tros.*

Final  
world, grant us peace.  
*mun - do, da - nos la paz.*



## ORACIÓN DE COMUNIÓN ESPIRITUAL

Señor Jesús, creo que estás realmente presente en el Santísimo Sacramento del Altar.

Te amo sobre todas las cosas y deseo fervientemente recibirte en mi alma.

Pero como ahora no puedo hacerlo sacramentalmente,

ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Como si ya te hubiese recibido, te abrazo y me uno todo a ti.

No permitas jamás que me separe de tí.

Amén.

# CRISTO ESTÁ CONMIGO

Juan A. Espinosa



## Estrillo

Cris - to es - tá con - mi - go, jun - to a mí  
va el Se - ñor, me a - com - pa - ña  
siem - pre en mi vi - da has - ta el fin.

## Estrofas

1. Ya no te - mo, Se - ñor, la tris - te - za,  
2. Ya no te - mo, Se - ñor, a la no - che,  
3. Ya no te - mo, Se - ñor, los fra - ca - sos,  
4. Ya no te - mo, Se - ñor, los a - bis - mos,  
5. Ya no te - mo, Se - ñor, a la muer - te,

1. ya no te - mo, Se - ñor, la so - le - dad,  
2. ya no te - mo, Se - ñor, la os - cu - ri - dad,  
3. ya no te - mo, Se - ñor, la in - gra - ti - tud,  
4. ya no te - mo, Se - ñor, la in - men - si - dad,  
5. ya no te - mo, Se - ñor, la e - ter - ni - dad,

1. por - que e - res, Se - ñor, mi a - le - grí - a,  
2. por - que bri - lla tu luz en las som - bras  
3. por - que el trium - fo, Se - ñor, en la vi - da  
4. por - que e - res, Se - ñor, el ca - mi - no  
5. por - que Tú es - tás a - llá es - pe - ran - do

*al Estrillo*  
1. ten - go siem - pre tu a - mis - tad.  
2. ya no hay no - che, Tú e - res luz.  
3. Tú lo tie - nes, Tú lo das.  
4. y la vi - da, la ver - dad.  
5. que yo lle - gue has - ta Ti.

## ID Y ENSEÑAD

Cesáreo Gabaráin

Estrofas



1. Sois la se - mi - lla que ha de cre - cer, sois es -
2. Sois u - na lla - ma que ha de en - cen - der res - plan -
3. Sois fue - go y sa - via que vi - ne a tra - er, sois la



1. tre - lla que ha de bri - llar. Sois le - va - du - ra, sois
2. do - res de fe y ca - ri - dad. Sois los pas - to - res que
3. o - la que a - gi - ta la mar. La le - va - du - ra pe -



1. gra - no de sal, an - tor - cha que de - be a - lum - brar.
2. han de gui - ar al mun - do por sen - das de paz.
3. que - ña de a - yer fer - men - ta la ma - sa del pan.



1. Sois la ma - ña - na que vuel - ve a na - cer, sois es -
2. Sois los a - mi - gos que qui - se es - co - ger, sois pa -
3. U - na ciu - dad no se pue - de es - con - der, ni los



1. pi - ga que em - pie - za a gra - nar. Sois a - gui - jón y ca -
2. la - bra que in - ten - to gri - tar. Sois rei - no nue - vo que em -
3. mon - tes se han de o - cul - tar, en vues - tras o - bras que



1. ri - cia a la vez, tes - ti - gos que voy a en - ví - ar.
2. pie - za a en - gen - drar jus - ti - cia, a - mor y ver - dad.
3. bus - can el bien los hom - bres al Pa - dre ve - rán.

## ID Y ENSEÑAD (CONT 2)

Estribillo



- Id, a - mi - gos, por el mun - do, a - nun -  
Sed, a - mi - gos, los tes - ti - gos de mi



- cian - do el a - mor, men - sa - je - ros de la  
re - su - rrec - ción. Id lle - van - do mi pre -



- vi - da, de la paz y el per - dón.  
sen - cia; con vo - so - tros es - toy.

All music for this Mass used with permission.

OneLicense licensing information:

Annual License, Category G

A-705038 for 12/03/21-12/02/22

Annual reprint with podcasting - G



**St. Mary Student Parish**  
Catholic Campus Ministry at the University of Michigan